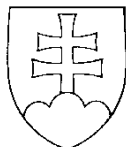


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č: 2555-6479/2021/Tit/370520104/Z31

V Nitre dňa 08. 03. 2021



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa (pôvodný názov: Elektrokarbon a.s.) **VUM, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 36 629 766**, doručenej Inšpekcii dňa 22.05.2020, zaslanej na základe výzvy č. 5692-14354/2020/Tit/ zo dňa 14. 05. 2020, ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 3/2020/Z, vo veci zmeny č. 31 integrovaného povolenia v súvislosti zo zmenou v prevádzke „**Výroba uhlíka**“ na základe konaní vykonaných podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

v y d á v a

**podstatnú zmenu, ktorou mení a dopĺňa  
integrované povolenie**

vydané rozhodnutím č. 343-OIPK/085/05-Má/370520104 zo dňa 28. 01. 2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17. 02. 2005 (ďalej len „povolenie“), zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č.: 1796-3022/2007/Máň/370520104/Z5 – zo dňa 30. 01. 2007
- č.: 2583 – 14952/2007/Máň, Šim/370520104/Z7 – zo dňa 16.05.2007

- č.: 2753-38267/2007/Máň/370520104/Z1 – zo dňa 23. 11. 2007
- č.: 1956-31036/2008/Máň,Poj/370520104/Z6-SP – zo dňa 22. 09. 2008
- č.: 1553-39683/2008/Máň,Poj/370520104/Z8-SP – zo dňa 01. 12. 2008
- č.: 84-24515/2009/Máň/370520104/Z11 – zo dňa 23. 07. 2009
- č.: 2733-36910/2009/Máň,Poj/370520104/Z9-SP – zo dňa 13. 11. 2009
- č.: 684 - 2608/2010/Šim/370520104/Z13 – zo dňa 29. 01. 2010
- č.: 105-12497/2010/Máň/370520104/Z15 – zo dňa 23. 04. 2010
- č.: 4135 - 16852/2010/Šim/370520104/Z16 – zo dňa 31. 05. 2010
- č.: 718-21099/2010/Máň/370520104/Z12 – zo dňa 09. 07. 2010
- č.: 5034-22173/2010/Máň/370520104/Z17 – zo dňa 20. 07. 2010
- č.: 642-26465/2010/Máň/370520104/Z14 – zo dňa 07. 09. 2010
- č.: 1120-4018/2011/Máň/370520104/Z18 – zo dňa 10. 02. 2011
- č.: 6294-29307/2012/Máň,Šim/370520104/Z19-SP – zo dňa 17. 10. 2012
- č.: 2415-11058/2013/Máň/370520104/Z20 – zo dňa 23. 04. 2013
- č.: 2874-15846/2014/Máň,Jak/370520104/Z21-SP – zo dňa 28. 05. 2014
- č.: 617-2651/2015/Máň,Jak/370520104/Z22-SkP – zo dňa 29. 01. 2015
- č.: 5018-24521/2015/Máň/370520104/Z24 – zo dňa 24. 08. 2015
- č.: 7284-36119/2015/Máň/370520104/Z26-SkP – zo dňa 03. 12. 2015
- č.: 5600-10664/2016/Tit,Máň/370520104/Z25-SkP – zo dňa 04. 04. 2016
- č.: 3496-24332/2016/Máň/370520104/Z27 – zo dňa 02. 08. 2016
- č.: 4004-37740/2016/Máň/370520104/Z28 – zo dňa 30. 11. 2016
- č.: 1148-5390/2017/Tit/370520104/Z29 zo dňa 20.02.2017
- č.: 3797-25212/2017/Tit/370520104/Z30 zo dňa 8.9.2017

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Výroba uhlíka“**

(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **VUM, a.s.**

sídlo: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

IČO: 36 629 766

nasledovne:

**I.** V integrovanom povolení sa mení názov prevádzkovateľa, sídlo spoločnosti a IČO nasledovne:

„pre prevádzkovateľa: **VUM, a.s.**

sídlo: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

IČO: 36 629 766

**2.** Vo výrokovej časti rozhodnutia sa za odsek **bb)** vkladá nový odsek **bc)** v znení:

„bc) Inšpekcia, z dôvodu uverejnenia dokumentu **„VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/902/EÚ z 13. júna 2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov“** (ďalej len

„Dokument o BAT“) podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, prehodnocuje a aktualizuje podmienky integrovaného povolenia.“

3. V povolení, v časti *II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania* sa **vkkladá nový bod 3.5.** v znení:

- „3.5. Prevádzkovateľ je povinný v lehote od **02. 07. 2020** prevádzkovať prevádzku v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie 2016/1032/EÚ z 13. júna 2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (ďalej len „BAT“) pre odvetvie výroby neželezných kovov, nasledovne:
- 3.5.1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať systém environmentálneho riadenia prevádzky a mať zavedený systém riadenia internej a externej dokumentácie.
- 3.5.2. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vypracúvať plán údržby prevádzky s ohľadom na jednotlivé zariadenia a ich kategorizáciu podľa platných právnych predpisov, ako aj odporúčania ich výrobcov a dôležitosti pre zabezpečenie kontinuálnych výrobných procesov.
- 3.5.3. Prevádzkovateľ je povinný na efektívne využívanie energie používať systém riadenia energetickej efektívnosti a vhodnú izoláciu pre vysokoteplotné zariadenia (parné a horúcovodné potrubia).
- 3.5.4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stabilnú prevádzku pomocou systému riadenia procesu spoločne s kontrolou a výberom vhodných vstupných surovín, dobrou zmesou podávaných materiálov na dosiahnutie optimálnej efektívnosti konverzie a zníženie množstva emisií a nepodarkov, pravidelnou kontrolou a údržbou používaných výrobných zariadení.
- 3.5.5. Prevádzkovateľ je povinný používať systém riadenia údržby, ktorý je zameraný na znižovanie prašnosti v rámci systému environmentálneho riadenia.
- 3.5.6. Pri manipulácii so vstupnými materiálmi je prevádzkovateľ povinný minimalizovať vznik prašnosti vhodnými technickými opatreniami, ktoré sú súčasťou systému environmentálneho riadenia prevádzky.
- 3.5.7. Prevádzkovateľ je povinný zabrániť vzniku difúzných emisií. V prípade ak to nie je možné, zbierať difúzne emisie čo najbližšie k zdroju a zabezpečiť ich čistenie.
- 3.5.8. Prevádzkovateľ je povinný znižovať množstvo emisií rozptýleného prachu do ovzdušia a vypracovať akčný plán pre emisie rozptýleného prachu ako súčasť systému environmentálneho riadenia prevádzky.
- 3.5.9. Prevádzkovateľ je povinný zabrániť vzniku difúzných emisií zo skladovania surovín použitím uzavretých nádob, big-bagov, skladovaním surovín v uzatvorených skladoch. Skladovacie nádrže určené na skladovanie tekutých vstupných surovín umiestniť v záchytných jímkach, na zachytávanie prípadných únikov v prípade výskytu neštandardných stavov.
- 3.5.10. Prevádzkovateľ je povinný zabrániť vzniku difúzných emisií z manipulácie a dopravy surovín používaním uzavretých vriec alebo sudov na manipuláciu s materiálmi s disperznými zložkami alebo zložkami rozpustnými vo vode minimalizovaním prepravných vzdialeností pri zaobchádzaní so vstupnými materiálmi a obmedzovaním presunu používaných materiálov medzi výrobnými procesmi.

- 3.5.11. Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo použitej vody na prevádzkové účely a množstvo vypúšťaných odpadových vôd oprávneným meradlom.
- 3.5.12. Prevádzkovateľ je povinný znižovať emisie znečisťujúcich látok uvoľňovaných do vody chemickým zrážaním a sedimentáciou v rámci Neutralizačnej stanice. Vzniknutý kal je prevádzkovateľ povinný odovzdávať oprávnenej osobe na zneškodnenie a o vývoze kalu viesť evidenciu v prevádzkových predpisoch.
- 3.5.13. Prevádzkovateľ je povinný znižovať emisie hluku uzatvorením hlučných zariadení a vhodným nasmerovaním strojov vydávajúcich hluk, aby sa minimalizovalo možné obťažovanie hlukom u citlivých receptorov.
- 3.5.14. Prevádzkovateľ je povinný znižovať emisie zápachu vhodným skladovaním zapáchajúcich materiálov a manipuláciou s ním a inštaláciou prídavného horáka (napr. koncové oxidačné zariadenie).
- 3.5.15. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať stratégiu integrovaného nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia.
- 3.5.16. Prevádzkovateľ je povinný znižovať množstvá odpadu odoslaného na likvidáciu a využívať recykláciu uhlíka a ďalších reziduí z výrobných procesov.
- 3.5.17 Na zníženie emisií prachu a polycyklických aromatických uhl'ovodíkov do ovzdušia z impregnácie sa v rámci BAT má používať v prevádzke jedna z týchto techník alebo ich kombinácia.
- a) Suchá práčka s následným použitím vrecového filtra
  - b) Koksový filter
  - c) Tepelné oxidačné zariadenie.
- 3.5.18 Na zníženie emisií prachu a polycyklických aromatických uhl'ovodíkov do ovzdušia z vypaľovania sa v rámci BAT má používať jedna z týchto techník alebo ich kombinácia.
- a) Elektrostatický odlučovač v kombinácii s fázou tepelnej oxidácie (napr. regeneračné tepelné oxidačné zariadenie), ak sa počíta s veľmi prchavými zlúčeninami.
  - b) Regeneračné tepelné oxidačné zariadenie v kombinácii s predúpravou (napr. elektrostatický odlučovač) v prípadoch, keď je vo výfukových plynch vysoký obsah prachu.
  - c) Tepelné oxidačné zariadenie.
- 3.5.19. Na zníženie emisií prachu a polycyklických aromatických uhl'ovodíkov do ovzdušia z výroby zelenej hmoty a zelených tvarov sa v rámci BAT má používať jedna z týchto techník alebo ich kombinácia.
- a) Suchá práčka používajúca koks ako adsorpčné činidlo s predchladením alebo bez neho, po ktorých nasleduje použitie vrecového filtra
  - b) Koksový filter
  - c) Regeneračné tepelné oxidačné zariadenie
  - d) Tepelné oxidačné zariadenie.
- 3.5.20. Na zníženie emisií organických zlúčenín do ovzdušia vrátane emisií fenolu a formaldehydu z fázy impregnácie, v ktorej sa používajú špeciálne impregnačné činidlá, ako sú živice a biologicky rozložiteľné rozpúšťadlá, sa v rámci BAT má používať jedna z týchto techník.
- a) Regeneračné tepelné oxidačné zariadenie v kombinácii s elektrostatickým odlučovačom v prípade fáz miešania, vypaľovania a impregnácie.

b) Biofilter alebo biologická práčka plynu pre fázu impregnácie, v ktorej sa používajú špeciálne impregnačné činidlá, ako sú živice a biologicky rozložiteľné rozpúšťadlá.“

4. V povolení v časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie do ovzdušia I. Výroba uhlíka sa bod 2.1. **ruší a nahrádza novým** znením:  
 „2.1. Emisie do ovzdušia nesmú **od 02. 07. 2020** prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Číslo	Časť zdroja	Číslo výduchu (podľa evidencie NEIS)	Znečisťujúca látka	Hmotnostná koncentrácia [mg/m <sup>3</sup> ]	BAT-AEL [mg/Nm <sup>3</sup> ] <sup>(1)</sup>
1.	<b>Sklad koksu</b>	17	TZL		5
2.	<b>Mlynica</b> <i>Mlyn č. 1</i>	19	TZL		5
	<i>Mlyn č. 2</i>	20	TZL		5
	<i>Mlyn č. 3</i>	21	TZL		5
	<i>Navažovňa</i>	23	TZL		5
3.	<b>Prášková miešareň</b>	39	TZL TVOC Benzo[a]pyrén		10 40 0,01
4.	<b>Tyčová miešareň</b>	38	TZL TVOC Benzo[a]pyrén		10 40 0,01
5.	<b>Linka Alpine</b>	22	TZL Benzo[a]pyrén		5 0,01
6.	<b>Linka Alpine (nová)</b>	14	TZL Benzo[a]pyrén		5 0,01
7.	<b>Prášková lisovňa</b>	29a	TZL Benzo[a]pyrén Cu	1	5 0,01
8.	<b>Kruhová pec</b> <i>Odsávanie zásypu</i>	29	TZL		10
	<i>Drvič</i>	26	TZL		10

Číslo	Časť zdroja	Číslo výduchu (podľa evidencie NEIS)	Znečisťujúca látka	Hmotnostná koncentrácia [mg/m <sup>3</sup> ]	BAT-AEL [mg/Nm <sup>3</sup> ] <sup>(1)</sup>
	<i>Spaľovacie zariadenie ENETEX</i>	27	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
9.	<b>Elektrické pece</b> <i>Spaľovacie zariadenie ENETEX</i>	30	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
10.	<b>Elektrické pece</b>  <i>Desna č. 4 (vlastné spaľovacie zariadenie)</i>	41	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
	<i>Desna č. 5 (vlastné spaľovacie zariadenie)</i>	40	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
	<i>Desna č. 6 (vlastné spaľovacie zariadenie)</i>	13	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
11.	<b>Jednotková pec</b> <i>Spaľovacie zariadenie ENETEX (časť zdroja mimo prevádzky)</i>	42	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015

Číslo	Časť zdroja	Číslo výduchu (podľa evidencie NEIS)	Znečisťujúca látka	Hmotnostná koncentrácia [mg/m <sup>3</sup> ]	BAT-AEL [mg/Nm <sup>3</sup> ] <sup>(1)</sup>
12.	Vypaľovacia pec Cremer	15	TZL <sup>(3)</sup> SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TVOC <sup>(6)</sup> Benzo[a]pyrén <sup>(4,5)</sup>	350 200	10  10 0,015
13.	Rezáreň, brúsiareň	25	TZL	50	
14.	II. prevádzka	31	TZL	50	
15.	Impregnácia II. prevádzky	32	TVOC <sup>(6)</sup>		25
16.	III. prevádzka Pravá vetva	34	TZL	50	
	Ľavá vetva	35	TZL	50	
17.	Výroba uhlíkových líšt pre elektrické trakčné vozidlá	43	TZL		5
			TVOC <sup>(6)</sup>		25
18.	Impregnácia III. prevádzky	36	TVOC <sup>(6)</sup>		25
19.	Impregnácia parafinom	41	TVOC <sup>(6)</sup>		25
20.	Výroba spektrálnych uhlíkov Výroba SU	24	Cl	3	
	Nabaľovanie pri SU	11	TZL		10
	Vybaľovanie pri SU	12	TZL		10

TZL - tuhé znečisťujúce látky; TVOC – celkový obsah prchavého organického uhlíka; benzo(a)pyrén,; Cu - meď a jej zlúčeniny vyjadrené ako Cu; SO<sub>2</sub> - oxid siričitý; NO<sub>x</sub> - oxidy dusíka /oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý (NO<sub>2</sub>); Cl - chlór a oxidy chlóru vyjadrené ako Cl,

- (1) – v prípade malých zdrojov (< 10 000 Nm<sup>3</sup>/h) emisií prachu zo skladovania surovín a manipulovania s nimi by monitorovanie mohlo vychádzať z merania náhradných parametrov (ako je pokles tlaku).

5. V povolení, v časti II. Podmienky povolenia, 7. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ, Kontrola emisií do ovzdušia, I. Výroba uhlíka sa **bod 7.2. ruší a nahrádza novým znením:**

„7.2. Interval periodického merania pre znečisťujúce látky je <sup>(2)</sup>:

a) **tri kalendárne roky,**

ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane,

b) **šesť kalendárnych rokov,**

ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia,

c) **raz za rok** pre BAT-AEL <sup>(1)</sup>“

Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania
Sklad Koksu	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Mlyn č.1	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Mlyn č.2	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Mlyn č.3	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Navažovňa	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Prášková miešareň	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Tyčová miešareň	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Linka Alpine	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Linka Alpine (nová)	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Prášková lisovňa	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Cu	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Kruhová pec – odsávanie zásypu	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Kruhová pec - Drvič	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Kruhová pec – spaľovacie zariadenie ENETEX	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>



Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Elektrické pece – spaľovacie zariadenie ENETEX	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Desna č. 4	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Desna č.5	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Desna č.6	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Jednotková pec – spaľovacie zariadenie ENETEX	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Vypaľovacia pec Cremer	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	Benzo(a)pyrén	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
	NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Rezáreň, brusiareň	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>
II. prevádzka	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>

Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania
II. prevádzka impregnácia	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
III. prevádzka pravá vetva	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>
III. prevádzka ľavá vetva	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Výroba uhlíkových líšt	TZL	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
III. prevádzka impregnácia	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Impregnácia parafínom	TVOC	Raz za 1 rok <sup>1)</sup>
Výroba spektrálnych uhlíkov (SU)	Cl <sup>-</sup>	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Výroba SU - nabaľovanie	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>
Výroba SU - vybaľovanie	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>

6. V povolení, v časti II. Podmienky povolenia, 7. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ, Kontrola emisií do ovzdušia, I. Výroba uhlíka sa **bod 7.4. ruší a nahrádza novým znením**

Znečisťujúca látka	Metóda merania
TZL	gravimetrická metóda - izokinetický odber
TOC/TVOC	separácia GC – silikagél FID, EN 12619*
Beno[a]pyrén	ISO 11338-1* GC, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub> GC-FID, ISO 11338-2* , GC-MSD HPLC-UVD
NO <sub>x</sub>	NDIR NDUV (UV) CL EN 14792*
SO <sub>2</sub>	NDIR NDUV EN 14791* PUVF
Cu	AAS AAS-ETA ICP-AES/OES/MS
Cl	spektrofotometria potenciometrická titrácia IC

GC - plynová chromatografia, FID - plameňovo ionizačný detektor, MSD - hmotnostno spektrometrický detektor, HPLC - vysoko účinná kvapalinová chromatografia, UVD - ultrafialová spektrometria/detekcia, NDIR - nedisperzívna infračervená spektrometria/detekcia, NDUV - nedisperzívna ultrafialová spektrometria/ detekcia, CL - chemiluminiscencia, PUVF - pulzná ultrafialová fluorescencia, AAS - atómová absorpčná spektrometria, ETA - elektrotermická atomizácia, ICP - indukčne viazaná plazma, AES - atómová emisná spektrometria, OES - optická emisná spektrometria, MS - hmotnostná spektrometria, IC - iónová chromatografia

\*Ak nie sú k dispozícii normy EN, v rámci BAT sa použijú normy ISO, vnútroštátne alebo medzinárodné normy, na základe ktorých sa zabezpečia údaje rovnocennej odbornej kvality.

7. V povolení v časti II. *Záväzné podmienky, 1. Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia pre ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky sa **znenie bodov 1.5., 1.6., 1.7. mení** nasledovne:*
- „1.5 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdrojoch znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.“
- 1.6. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok spôsobom ustanoveným vyhláškou MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o odpadoch v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 371/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.“
8. V povolení v časti II. *Záväzné podmienky, 1. Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia pre ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky sa za bod 1.8. **vkładajú nové body 1.9. a 1.10.** v znení:*
- „1.9. Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy inšpekcii, alebo týmto orgánom povereným osobám vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní na zistenie množstva znečisťujúcich látok, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, predkladať im potrebné doklady, zhotoviť fotodokumentáciu a videodokumentáciu a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.
- 1.10. Prevádzkovateľ je povinný splniť a dodržiavať všetky podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení. Ak toto povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ je povinný postupovať podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.“
9. V celom povolení, okrem časti D. sa menia „**nebezpečné látky**“ na „**znečisťujúce látky**“ vo všetkých gramatických tvaroch.
10. V povolení, v časti 7. *Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ, Poskytovanie údajov a podávanie správ sa za bod 7.22 **vkładá nový bod 7.23** v znení:*
- „7.23. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v súlade so zákonom č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a

o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ich každoročne oznamovať **do 28. februára** za predchádzajúci kalendárny rok v písomnej alebo elektronickej forme do Národného registra znečisťovania na SHMÚ v Bratislave.“

**11.** V povolení sa body v časti 9. *Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu sa rušia a nahrádzajú novým znením:*

- „1. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, musí túto skutočnosť v dostatočnom predstihu písomne oznámiť Inšpekcii.
2. Prevádzkovateľ v prípade, že sa rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke, musí vypracovať správu o opatreniach na ukončenie prevádzky alebo jej časti a predložiť ju Inšpekcii spoločne s oznámením podľa predchádzajúceho bodu.
3. Prevádzkovateľ vykoná odstavenie prevádzky v zmysle prevádzkových predpisov.
4. Prevádzkovateľ odstaví zdroje všetkých energií.
5. Prevádzkovateľ vyrobený produkt a nezužitkované suroviny riadne uskladní v nepoškodených obaloch a použité suroviny a zvyšok kvapalných médií zneškodní alebo zabezpečí ich zhodnotenie.
6. Prevádzkovateľ rozoberie technologické zariadenia a armatúry, zhodnotí ich technický stav z hľadiska ich ďalšieho použitia.
7. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia manipulačných plôch, záchytných nádrží a celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie a uvedenia celého areálu prevádzky do uspokojivého stavu, neohrozujúceho životné prostredie a zdravie ľudí.
8. Prevádzkovateľ počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinavrátania areálu prevádzky do uspokojivého stavu zabezpečí nepretržitú strážnu službu.
9. V prípade, že sa prevádzkovateľ rozhodne skončiť činnosť v prevádzke, je povinný zabezpečiť vykonanie laboratórnych analýz podzemných vôd v takom rozsahu, ako je uvedené v bodoch 7.18.1. a 7.18.2. a laboratórnych analýz pôdy tak, ako je uvedené v bodoch 7.18.4. a 7.18.5.
10. V prípade zistenia zvýšených hodnôt ukazovateľov znečistenia v podzemných vodách a v pôde, je prevádzkovateľ povinný vykonať primerané opatrenia na odstránenie znečistenia.“

**12.** V povolení v časti 7. *Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od bežnej prevádzky sa bod 6.4 mení nasledovne:*

- „6.4. Všetky jednoplášťové nádrže a obaly znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž je určená na zachytenie znečisťujúcich látok uniknutých alebo vypustených pri havarijných stavoch z nádrží, kontajnerov, obalov alebo technologického zariadenia. Objem záchytnej nádrže nesmie byť menší ako objem nádrže v nej umiestnenej. Ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac nádrží,

na určenie objemu zachytnej nádrže je rozhodujúci objem najväčšej z nich alebo najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží umiestnených v zachytnej nádrži. Zachytná vaňa nemôže mať žiaden odtok. Ak má zachytná nádrž bezpečnostný odtok, ten musí byť zaústený do havarijnej nádrže určenej na zachytenie znečisťujúcich látok na ďalšie využitie alebo zneškodnenie.“

**13.** V povolení v časti 7. *Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od bežnej prevádzky* sa bod 6.3 mení nasledovne:

6.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo znečisťujúcich látok tak, aby nedošlo k úniku znečisťujúcich látok do povrchových alebo podzemných vôd, v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom na úseku ochrany vôd.“

**14.** V povolení v časti 7. *Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od bežnej prevádzky* sa za bod **6.19 vkladajú nové body 6.20, 6.21 a 6.22** v znení:

„6.20 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.

6.21 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **raz za 10 rokov** a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru **raz za 20 rokov** a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.

6.22 Prevádzkovateľ musí vykonať skúšky tesnosti žump, nádrží a ich rozvodov, produktovodov každých **10 rokov** pri znečisťujúcich látkach uvedených v Prílohe č. 1 zozname II bode 8 k zákonu č. 364/2004 Z. z. a po každej ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako 1 rok.

– skúšky tesnosti musí vykonať len odborne spôsobilá osoba s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie.

– na základe výsledkov skúšok v prípadne zistených nedostatkov, okamžite vykonať opatrenia na ich odstránenie.

Doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou evidencie o prevádzke.“

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 343/OIPK/085/05-Má/370520104 zo dňa 28. 01. 2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17. 02. 2005 v znení jeho neskorších zmien a doplnení, vydaného pre prevádzku „Výroba uhlíka“ a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.**

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti zo dňa 22. 05. 2020 prevádzkovateľa **VUM, a.s.** (pôvodný názov Elektrokarbon a.s.), **Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 36 629 766**, doručenej Inšpekcii dňa 22.05.2020 a na základe výzvy č. 5692-14354/2020/Tit/ zo dňa 14. 05. 2020, ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 3/2020/Z, vo veci zmeny č. 31 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke „**Výroba uhlíka**“ z dôvodu uverejnenia dokumentu o BAT podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ vydáva podstatnú zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „**Výroba uhlíka**“, v ktorej sa vykonáva činnosť uvedená v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ, v kategórii 6.8. Inšpekcia prehodnotila a aktualizovala podmienky integrovaného povolenia.

Správny poplatok na vydanie podstatnej zmeny integrovaného povolenia je podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona o IPKZ časť X. Životné prostredie položka 171a písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov 500 eur. Poplatok bol uhradený 02. 06. 2020.

Podkladom pre vydanie zmeny integrovaného povolenia je žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, Správa o environmentálnej kontrole č. 3/2020/Z, Dotazník k BAT, Závery o BAT.

Inšpekcia začala podľa ust. § 11 ods. 2 písm. a) konanie z vlastného podnetu, na základe výzvy č. 5692-14354/2020/Tit/ zo dňa 14. 05. 2020, ktorá bola prevádzkovateľovi doručená dňa 20. 05. 2020 a ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 3/2020/Z. Inšpekcia po preskúmaní žiadosti podľa ust. § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 5855-9065/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 25. 05. 2020 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku a určila **30 dňovú lehotu** na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie (ustanovenie § 33 ods. 2 v nadväznosti na ustanovenie § 27 zákona o správnom konaní) odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Taktiež Inšpekcia v upovedomení uviedla, že účastník konania môže v určenej lehote alebo v predĺženej lehote požiadať o vykonanie ústneho pojednávania a ak žiadny z účastníkov konania o vykonanie ústneho pojednávania nepožiada, Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 písm. e)

zákona o IPKZ upustí od ústneho pojednávania, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné pripomienky účastníkov konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

V upovedomení o začatí konania Inšpekcia v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom, že do žiadosti spolu s prílohami je možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy, výpisy) na Inšpekcii v pracovných dňoch v čase od 9:00 hod. do 14:00 hod alebo na Mestskom úrade v Topoľčanoch. Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia bola zverejnená aj na webovom sídle [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) a [www.topolcany.sk](http://www.topolcany.sk).

Listom č. 5855-15372/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 25. 05. 2020 podľa ust. § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ Inšpekcia požiadala Mesto Topoľčany, aby zverejnil na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpekcie a jeho úradnej tabuli v termíne od 25.5.2020 do 10. 06. 2020.

Dňa 15. 05. 2020 doručilo Združenie domových samospráv (ďalej len „Združenie“) na Inšpekciu „Vyjadrenie účastníka stavebného konania podľa § 62 ods. 3 stavebného zákona“ potvrdené elektronickou podateľňou (ďalej len „vyjadrenie“) a dňa 18.05.2020 bolo vyjadrenie doručené na Inšpekciu aj e-mailom. Vzhľadom na pripomienky a tvrdenia uvedené vo vyjadrení, mala Inšpekcia za to, že Združeniu neprináleží postavenie účastníka konania vo veci podstatnej zmeny č. 31 integrovaného povolenia a rozhodnutím č. 5855-21141/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 07. 07. 2020 nepriznala Združeniu postavenie účastníka konania.

Inšpekcia obdržala v zákonom stanovenej lehote, ako prvostupňový odvolací orgán, dňa 14. 07. 2020 odvolanie účastníka konania: Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava, proti rozhodnutiu Inšpekcie č. 5855-21141/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 07. 07. 2020 vo veci nepriznania postavenia účastníka konania v konaní o podstatnej zmene integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba uhlíka“, z dôvodu prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenie v súvislosti s uverejnením Záverov o BAT pre odvetvie výroby neželezných kovov.

Odvolanie účastníka konania: Združenie domových samospráv proti rozhodnutiu č. 5855-21141/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 07. 07. 2020 bolo podané na Inšpekciu dňa 13. 07. 2020 e-mailom a 14. 07. 2020 cez elektronickú schránku, v zákonom stanovenej 15 dňovej lehote. Uvedený účastník konania si rozhodnutie prevzal dňa 08. 07. 2020.

Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie ako odvolací orgán odvolanie účastníka konania – Združenia rozhodnutím č. 7952/27/2020-29115/2020 zo dňa 26. 01. 2020 zamietla a potvrdila rozhodnutie č. 5855-21141/2020/Tit/370520104/Z31 zo dňa 07. 07. 2020.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii, na Mestskom úrade Topoľčany.

V stanovenej **30 dňovej** lehote na vyjadrenie podľa zákona o IPKZ zaslali svoje vyjadrenia k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku:

Mesto Topoľčany, Námestie M.R.Štefánika 1/1, 955 01 Topoľčany, listom č. OVŽP/3461/2020/BU zo dňa 25.06.2020, ktoré bolo kladné, bez pripomienok,

Okresný úrad Topoľčany, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. L. Štúra 1738, 955 40 Topoľčany, listom č. OU-TO-OSZP-2020/005659-002 zo dňa 28. 05. 2020, ktoré bolo kladné, bez pripomienok.

Zainteresovaná verejnosť si v stanovenej lehote neuplatnila žiadne vyjadrenie.

Inšpekcia touto zmenou integrovaného povolenia v zmysle ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ prehodnotila a aktualizovala integrované povolenie vydané pre prevádzku „Výroba uhlíka“ z dôvodu uverejnenia dokumentu BAT. Zároveň určila prevádzkovateľovi podmienky vyplývajúce z požiadaviek BAT, ako aj lehotu ich plnenia. Inšpekcia vychádzala aj z údajov z environmentálnej kontroly v prevádzke č. 03/2020/Z zo dňa 14. 05. 2020.

Pri prehodnocovaní podmienok povolenia Inšpekcia zistila, že mnohé z BAT techník sú v prevádzke uplatňované už v súčasnosti a zahrnuté do podmienky povolenia. BAT techniky, ktoré prevádzkovateľ doposiaľ v prevádzke neuplatňoval a je povinný ich uplatniť, Inšpekcia zapracovala do podmienok integrovaného povolenia.

Zmenou integrovaného povolenia sa tiež aktualizovali podmienky povolenia, ktoré sa týkajú oznamovacích povinností prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že od 05. 08. 2019 nastala zmena prevádzkovateľa z Elektrokarbon a.s. na VUM, a.s., Inšpekcia túto zmenu zapracovala do integrovaného povolenia

Predmetom zmeny č. 3 integrovaného povolenia je:  
v zmysle ust. § 33 ods. 1, písm. f) zákona o IPKZ prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia a to z dôvodu prijatia Záverov o BAT. Inšpekcia v rozhodnutí upravila monitoring znečisťujúcich látok:

**Emisie prachu** – emisie z fáz výroby, ako je predúprava surovín, zavážanie, tavenie, roztápanie a odpichovanie v intervale **raz za rok**.

**Emisie celkového prchavého organického uhlíka (TVOC)** emitované pri výrobe uhlíka alebo grafitu v intervale **raz za rok**.

**Emisie benzo[a]pyrénu** emitované pri výrobe uhlíka alebo grafitu v intervale **raz za rok**.

Inšpekcia taktiež doplnila do emisných limitov hodnoty BAT – AEL podľa požiadaviek Dokumentu o BAT. Inšpekcia neurčila sledovanie benzo(a)pyrénu pre často zdroja Sklad koksu, Mlynica, Drvič, pretože sa v prevádzke nespracúva tuhá smola a podľa BAT sa nepočíta s výskytom tuhých častíc.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť, ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného



povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a osobitných predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ustanovení § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Bc. Vladimír Poljak  
riaditeľ

#### **Doručuje sa:**

##### **Účastníkom konania:**

1. VUM, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
2. Mesto Topoľčany, Námestie M. R. Štefánika 1/1, 955 01 Topoľčany

##### **Dotknutým orgánom a organizáciám:**

3. Okresný úrad Topoľčany, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra 1738, 955 40 Topoľčany – štátna správa ochrany ovzdušia

